

# ActuaCité

LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF

N°118

DÉCEMBRE 2018



*Commémoration du centenaire de l'armistice*

## VIE DE LA CITÉ



**P.16** Poursuite des actions de développement durable

## JEUNESSE



**P.4** Les jeunes font le plein d'activités

## AÎNÉS



**P.7** Semaine Bleue : un forum éco-citoyen

## CULTURE



**P.22** Le concert de Gospel enchante le public







L'année 2018 s'achève : une année particulière de commémoration du centenaire de la fin du premier conflit mondial.

Je tiens à remercier et à féliciter tous les jeunes qui ont pu lors de la manifestation du 11 novembre rappeler, tant par des lectures de lettres que de textes, les conséquences de la folie des hommes, des impérialismes sous toutes leurs formes, celles d'un nationalisme étriqué, replié sur lui-même et d'individualismes exacerbés.

A l'aube de cette nouvelle année, je veux vous présenter mes meilleurs vœux, à vous et à tous vos proches, pour que 2019 soit sous le signe de la paix, du respect et de la dignité de chaque personne, d'espoir et que vive la fraternité.

Trois amicalement  
Jean-Marie Masson  
Maire



## VIE DE LA CITÉ

- 3 Réception des nouveaux arrivants
- 3 Réception des Médailleurs du travail
- 6 Commémoration et animations autour du centenaire de l'armistice de 1918
- 7 Hommage au Général de Gaulle
- 10 Les associations emménagent au Parc Saint-Rémy
- 11 2014-2018 : Point d'étape
- 15 Aménagement d'une piste cyclable entre Trame Bleue et Trame Verte
- 16 35 lauréats au concours des maisons fleuries
- 16 La Ville poursuit son engagement dans le développement durable
- 18 Prévention des crues de Seine
- 24 Le carnet Saint-Aubinois

## JEUNESSE

- 4 L'Escapade : les enfants font le plein d'activités
- 4 Lancement du Portail Famille en janvier
- 5 Vacances d'automne à La Gribane
- 5 Médiathèque L'Odyssée : La créature du Dr Frankenstein est de retour
- 8 Réception des bacheliers de la promotion 2018
- 8 Signature des Contrats étudiants de Saint-Aubin
- 9 Projet solidaire "Sur le chemin de l'école à vélo"
- 9 Établissements scolaires : actions écocitoyennes
- 15 Un atelier "élections" pour les collégiens
- 17 Espace Point-Virgule : La lutte contre les discriminations se poursuit
- 17 Forum emploi Mouv' and Job

## AÎNÉS

- 7 Semaine Bleue : une animation écocitoyenne

## SPORT

- 20 Réception des associations et clubs sportifs
- 20 Club de Canoë-Kayak du Bassin Elbeuvien : sortie interclubs
- 21 Horangi Kwan : stage de combat
- 21 Club de Voile Saint-Aubin Elbeuf : bilan de la saison 2018

## CULTURE

- 19 Programme du Festival de Musique de Noël
- 22 Concert de Gospel : Sophie Gouby à l'affiche
- 22 Spectacle jeunesse "La petite fabrique du monde"
- 22 Festival Harpissima
- 23 La sélection de la Médiathèque
- 24 L'agenda Saint-Aubinois

## RÉCEPTION DES NOUVEAUX ARRIVANTS

### Bienvenue à Saint-Aubin-lès-Elbeuf !

Comme chaque année, la municipalité accueillait à l'Hôtel de Ville les Saint-Aubinois arrivés dans l'année.

Le 12 octobre dernier, les Saint-Aubinois ayant emménagé dans l'année, soit 214 foyers, étaient conviés en mairie pour une présentation des principales caractéristiques de la commune. Jean-Marie Masson, maire, entouré de l'équipe municipale, a décliné les différents services mis à disposition des Saint-Aubinois -services publics, secteur économique et vie associative- puis

aborda l'actualité avec notamment les constructions qui viennent de voir le jour et grands projets d'aménagement en cours.



Les élus ont ensuite répondu aux diverses questions de l'assistance avant d'inviter les participants à poursuivre les échanges autour du verre de l'amitié.

## RÉCEPTION DES MÉDAILLÉS DU TRAVAIL

### Les Médailleurs du travail à l'honneur

Le 15 octobre dernier, les Saint-Aubinois Médailleurs du travail étaient reçus en mairie.

Jean-Marie Masson a chaleureusement accueilli les quarante Saint-Aubinois médaillés du travail pour l'année 2018 : "C'est toujours un grand plaisir pour moi de recevoir en notre maison commune tous ceux et toutes celles qui font vivre notre espace métropolitain et notre ville. Dans les

grandes entreprises, les bénéficiaires de cette médaille sont souvent honorés, mais dans les plus petites, la distinction peut parfois être plus confidentielle. Notre manifestation permet donc de mettre en avant toutes les personnes qui possèdent le sens du devoir accompli, le sens du travail bien fait."

Cette distinction préfectorale, instituée en 1948, vise, rappelons-le,

à mettre à l'honneur les personnes ayant assuré une activité professionnelle : chaque Saint-Aubinois présent a donc reçu le diplôme à l'échelon correspondant à la durée de son activité (argent : 20 ans, vermeil : 30 ans, or : 35 ans et grand or : 40 ans) remis par les représentants des entreprises présents, le Maire et son équipe municipale.

#### Les Médailleurs 2018



**Grand Or (40 ans)** : M. ALLOUACHE Farid - M. BENET Eric - Mme LACOURT Patricia - M. LEHOUX Michel - M. OUDJEHANI Ali ; **Grand Or et Or** : M. PETEL Guy ; **Or (35 ans)** : M. BELLOUIN Bruno - Mme CANAPLE Maire-Claire - M. CIPRIANO Jean-Claude - M. CLOUET Thierry - M. COURTOIS François - M. DUTOT Jacky - M. FRERET Stéphane - M. GENGE Jacques - M. HENOCQ Dominique - M. LANGUET Didier - M. LOURETTE Frédéric - M. LOUVET Thierry - M. MAILLET Pascal - M. MOUREAU Thierry - M. PAVY Philippe - M. POIRON André - M. REBOUSIER Thierry - M. SEILLE Pascal ; **Or et Vermeil** : M. CANTELOUP Patrick ; **Vermeil (30 ans)** : Mme BENARD Nathalie - M. GARNIER Patrick - M. RIOULT Jean-François - M. THENAISIE Gérald ; **Argent (20 ans)** : Mme DENIS Katia - M. DIEU Frédéric - Mme DUVAL Christelle - Mme GESTIN Carine - Mme HEBERT Laetitia - M. LEFEBVRE David - Mme LEROY Audrey - M. LOMBARDI Hervé - M. MOYSAN Philippe - M. NASSIBOU Jean-Philippe - M. VAN DUFFEL Franck



## ACCUEIL DE LOISIRS L'ESCAPADE

# Les enfants font le plein d'activités

Les vacances de la Toussaint réservaient de nombreuses activités aux jeunes Saint-Aubinois fréquentant l'accueil de loisirs l'Escapade.

A l'occasion de cette session d'automne, les jeunes ont pu profiter de nombreuses activités sportives (en salle de sport et lors de tournois multisports avec d'autres structures de l'agglomération), de sorties à la piscine, à la patinoire, au bowling et à la Fête du jeu de Tourville, d'ateliers "cuisine", de séances de cinéma et de toutes sortes d'activités autour d'Halloween (réalisation de décorations, jeux et activités, maquillage et déguisement,...). Les enfants ont également participé à un spectacle de marionnettes joué par la compagnie "Les Frères Georges" à Saint-Pierre-lès-Elbeuf et une dizaine d'entre eux ont même pu participer à la confection de marionnettes dans le cadre d'ateliers proposés par cette compagnie théâtrale.

Les mercredis d'automne ont également été riches en activités avec notamment un Grand Jeu "Harry Potter" qui a remporté un vif succès auprès de tous les enfants !



## Lancement du Portail Famille en janvier 2019

Afin de simplifier vos démarches liées aux diverses activités proposées pour vos enfants, la municipalité met en place à compter de janvier 2019 un "Portail Famille".

Cet outil informatique vous permettra, depuis un ordinateur, une tablette ou un smartphone de :

- ▶ visualiser les présences de vos enfants sur les temps périscolaires : garderie du matin, restauration scolaire et activités du soir
- ▶ visualiser les présences de vos enfants dans les haltes-garderies municipales
- ▶ réserver les présences de vos enfants à l'accueil de loisirs L'Escapade pour les petites et grandes vacances
- ▶ régler votre facture en ligne (une facture mensuelle par famille regroupant l'ensemble des prestations et activités du mois).

Le service jeunesse adressera aux familles leurs identifiants de connexion fin décembre/ début janvier.



## STRUCTURE JEUNESSE 11-17 ANS

# Activités variées avec La Gribane

De nombreux jeunes ont participé aux animations proposées en ces vacances d'octobre par l'équipe de La Gribane.

30 à 35 jeunes ont profité chaque jour des activités et sorties variées au programme de ces vacances d'automne : des ateliers cuisine avec la préparation de repas et de goûters, du sport et des activités physiques : patinoire, piscine, ping pong, tèque, piscine, foot en salle, etc. et de sorties au parc Astérix, au laser game, au salon "Paris games week", au cinéma ou encore à la foire de Rouen.



## MÉDIATHÈQUE L'ODYSSÉE

# La créature du Dr Frankenstein est de retour

A l'occasion du bicentenaire de la parution du roman de Mary Shelly "Frankenstein ou le Prométhée moderne", la médiathèque L'Odysée proposait à son public de faire revivre "la créature du Dr Frankenstein" du 9 au 31 octobre.

Une exposition présentait l'autrice et l'origine du roman ainsi que la créature devenue mythique. Était aussi mis à l'honneur l'illustrateur américain Berni Wrightson à travers une exposition de ses dessins illustrant le roman.

Durant trois samedis, les adultes ont pu se confronter au quizz "Frankenstest" mis en place par l'équipe et gagner des places de cinéma. Les enfants, quant à eux,

ont particulièrement apprécié l'atelier "paper toy" qui leur a permis de fabriquer leur monstre en papier.

Par ailleurs, une playlist évoquant l'univers gothique et fantastique du roman était proposée en écoute.





## Hommage aux poilus saint-aubinois

Le 11 novembre dernier, la Commémoration du centième anniversaire de l'armistice de la Grande guerre a rassemblé de nombreux Saint-Aubinois au mémorial de la place Jules Ferry.

Après avoir retracé les grandes étapes ayant mené à la signature de cet armistice tant attendu, Jean-Marie Masson a appuyé sur cette paix retrouvée : "Le 11 novembre 1918 marque, plus que la victoire d'une faction sur l'autre, la fin d'une folie des hommes, la fin des souffrances des peuples, le soulagement des familles qui s'est exprimé de part et d'autre. L'espoir que ce soit "la Der' des Der". [...] Que notre rassemblement aujourd'hui soit au contraire la commémoration de la paix retrouvée, du rapprochement de nos pays d'Europe, du respect et de la dignité de l'autre, et d'espoir que vive la fraternité. Cela concerne les aînés comme les jeunes et commence dans nos villes, dans nos quartiers, dans nos immeubles, dans nos écoles, dans les cours de récréation." A l'issue des allocutions des élus et des



représentants des associations patriotique, la parole était donnée aux enfants venus nombreux participer à cette commémoration. Les élèves de l'école André Malraux ont entonné la Marseillaise, reprise par l'ensemble de l'assistance, puis les enfants des écoles Marcel Touchard et Saint-Joseph ont fait la lecture de textes et de courriers de combattants.

## Expositions sur les Saint-Aubinois dans la Grande Guerre

Dans le cadre de la commémoration de l'armistice de la Grande guerre, la médiathèque L'Odyssée proposait diverses animations dont deux expositions en hommage aux poilus saint-aubinois.

Du 6 au 30 novembre étaient présentées plusieurs expositions et deux ont tout particulièrement retenu l'attention des usagers : les portraits de poilus saint-aubinois réalisés par Patrick Pellerin, rédacteur en chef du journal d'Elbeuf, et le "Journal de la guerre de Julien Hazet" (soldat Saint-Aubinois) édité par son arrière-petit-fils, Olivier Héguin de Guerle.

Tous deux ont pu échanger avec les visiteurs venus découvrir ces expositions à l'occasion du vernissage organisé le 10 novembre.



Patrick Pellerin et Olivier Héguin de Guerle étaient reçus par Jean-Marie Masson et son équipe municipale à l'occasion du vernissage de l'exposition. Hommage aux poilus et rappel du devoir de mémoire étaient au cœur de leurs discours.

Le livre de Julien Hazet et les portraits de Saint-Aubinois sont consultables à la médiathèque (les portraits sont également disponibles sur le site internet de la ville à la rubrique historique). A noter : Quelques sites pour en savoir plus sur les soldats morts pour la France au cours de la première guerre mondiale : [http://www.archivesdepartementales76.net/rubrique "Matricules militaires"](http://www.archivesdepartementales76.net/rubrique/Matricules_militaires), <http://centenaire.org/fr> et <http://www.culture.fr/Genealogie/Grand-Memorial>

## Une chasse au trésor sur le thème de la Grande Guerre

Le 21 novembre, l'équipe de la médiathèque proposait aux enfants âgés de 8 à 12 ans de découvrir l'univers des tranchées sous forme de jeu. Après la présentation du roman de Christophe Lambert "L'or et la boue : Haumont 14-16" et la lecture d'un passage qui engageait les personnages dans une chasse au trésor, les enfants ont été invités à participer à un jeu de l'oie dans lequel chaque case proposait un défi à relever pour découvrir une lettre et ainsi un message qui leur révélait l'emplacement du trésor. Après le jeu, ils ont pu découvrir quelques clichés en relief de la guerre et des tranchées avec un stéréoscope. Cette animation a suscité beaucoup d'enthousiasme de la part des enfants présents.



## Les aînés conviés à une animation écocitoyenne

Dans le cadre de la Semaine Bleue, le CCAS de Saint-Aubin proposait une animation sur l'Écocitoyenneté le 9 octobre dernier à la salle des fêtes.

Plus de soixante-dix personnes sont venues découvrir le village de stands animés par l'association CARDERE\*, la Métropole Rouen Normandie et le SMEDAR\*\*. Les visiteurs ont pu découvrir toutes sortes d'informations et d'ateliers dédiés à la lutte contre le gaspillage de l'eau, de l'énergie, ou alimentaire, à la gestion des déchets ou encore, à la fabrication de produits cosmétiques "durables".

La dizaine d'ateliers a été très appréciée, notamment les animations sur la confection de produits ménagers "maison" ou le "bar à eau" de la Métropole où les participants étaient invités à comparer, à l'aveugle, eaux du robinet, minérale et de source.

L'après-midi s'est terminée par un goûter labellisé écoresponsable (gobelets recyclables, produits locaux et issus de filières courtes).

\*CARDERE : Centre d'Action Régional pour le Développement de l'Éducation Relative à l'Environnement.

\*\*SMEDAR : Syndicat Mixte d'Élimination des Déchets de l'Arrondissement de Rouen.



### ENQUÊTE "RENCONTR'ÂÎNÉS"

Afin de mieux prendre en compte les besoins des aînés et d'intégrer des problématiques spécifiques nouvelles, la municipalité a missionné son CCAS pour mener une enquête auprès des Saint-Aubinois âgés de plus de 67 ans entre décembre 2018 et février 2019. L'enquête "Rencontr'Âînés" a pour but d'établir un diagnostic de la situation des aînés sur la commune en termes d'accès aux droits et aux services et de mieux connaître les besoins

spécifiques des uns et des autres pour mettre en place les actions les plus à même de répondre à leurs besoins et attentes. Dans les semaines à venir, les agents du CCAS prendront contact avec les Saint-Aubinois de plus de 67 ans pour leur proposer un rendez-vous ou une visite à domicile. Les personnes intéressées pour participer à cette grande enquête peuvent également contacter le CCAS directement en mairie ou par téléphone au 02.35.81.96.66.

## Hommage au Gal de Gaulle

Le 9 novembre dernier, jour anniversaire du décès du Général De Gaulle, Gérard Boudier et les représentants du Comité du Souvenir du Général de Gaulle organisaient un dépôt de gerbe. Jean-Marie Masson, les élus Saint-Aubinois et des communes voisines, ainsi que les représentants des associations patriotiques et les portedrapeaux se sont retrouvés place du Général de Gaulle, face à la gare, puis au monument aux morts place Jules Ferry. Au-delà de l'hommage rendu au grand homme, il s'agissait d'honorer la mémoire de celles et ceux qui ont œuvré et sont tombés pour la liberté et de rappeler aux jeunes générations la valeur de la liberté, de la démocratie et de la paix.





## RÉCEPTION DES BACHELIERS

# Les bacheliers reçus en mairie

La promotion 2018 des soixante-dix-sept bacheliers Saint-Aubinois était conviée en mairie le 13 octobre dernier.

Jean-Marc Pujol, adjoint au maire aux affaires scolaires, et Jean-Marie Masson ont chaleureusement félicité les lauréats présents : "L'obtention du baccalauréat est un moment fort dans la vie de chacun de vous. Il sanctionne la fin des études secondaires et vous

ouvre l'accès à l'enseignement supérieur." Des félicitations que l'adjoint au Maire a étendues à l'ensemble des enseignants, de la maternelle au lycée, "Chacun d'eux a apporté une petite pierre à l'édifice de vos connaissances et en regardant vos antécédents, j'ai constaté avec plaisir que la plupart d'entre vous étiez passés par nos écoles et notre collège" ainsi qu'aux parents des jeunes diplômés pour leurs encouragements.

L'adjoint a conclu son discours en rappelant que le bac n'était qu'une étape, "le premier diplôme de l'enseignement supérieur qui vous permettra une insertion rapide dans la vie active, je pense au bac pro, mais vous ouvre aussi la voie à la poursuite d'études supérieures.[...] Il est nécessaire pour un jeune de s'armer fortement et les diplômes sont l'arme la plus efficace."



## CONTRAT ÉTUDIANT DE SAINT-AUBIN

# 17 étudiants ont signé leur contrat

Le 24 novembre dernier, Jean-Marc Pujol, adjoint au maire en charge des affaires scolaires, recevait les jeunes pour la signature des CESA, Contrats Étudiants de Saint-Aubin.

Mis en place en 2002, ces contrats ont pour but d'apporter une aide aux jeunes Saint-Aubinois pour la poursuite de leurs études. Ce complément de ressources permet de soulager les jeunes et leurs familles pour les frais concernant les transports, les inscriptions, les repas, le logement, la santé, etc., frais qui augmentent régulièrement chaque année.

En contrepartie, les étudiants bénéficiaires du CESA s'engagent à assister de façon assidue aux cours et à participer à une action citoyenne de 9 heures au profit des jeunes, des anciens, d'œuvres caritatives ou d'associations.

Dix-sept jeunes sont cette année bénéficiaires du CESA et trois dossiers sont en cours de traitement. Au total, 20 jeunes Saint-Aubinois profiteront de cette aide financière pouvant aller jusqu'à 1 500€.



Les 17 "césarisés" ont de 18 à 24 ans, 8 filles, 9 garçons. Leurs lieux d'étude sont pour 9 d'entre-eux notre Métropole, 4 en Normandie hors Métropole, 4 hors Normandie (dont un en Russie). Ils ont tous fait leurs études secondaires dans notre agglomération, la grande majorité au collège Arthur Rimbaud de notre commune puis au lycée André Maurois et sont inscrits dans 13 cursus différents.

## PROJET SOLIDAIRE "SUR LE CHEMIN DE L'ÉCOLE À VÉLO"

# 60 vélos pour les collégiennes marocaines

Les quatre jeunes investis dans le projet "Sur le chemin de l'école à vélo" se sont rendus au Maroc le 23 octobre dernier pour remettre les vélos et équipements de sécurité aux jeunes collégiennes marocaines.

Depuis janvier, Imane, Paul, Abou et Anthony, quatre jeunes lycéens, se sont investis dans l'action humanitaire "Sur le chemin de l'école à vélo", développée en partenariat avec les associations Amal Salé, Aide mon Handicap, Gest'Ethik et la structure jeunesse municipale "Le Point-Virgule". Ce projet solidaire avait pour objectif de fournir à 60 jeunes collégiennes marocaines des vélos et un équipement de sécurité afin qu'elles puissent, en l'absence de transport collectif, se rendre à l'école et ainsi poursuivre leurs études. Pendant plusieurs mois, les jeunes ont mis en place diverses actions pour récolter des fonds : l'organisation d'un tournoi de foot réunissant valides et handicapés, un chantier de peinture d'une semaine pour le bailleur social "Le Foyer Stéphanois", l'organisation d'un tournoi de foot à 5 au "Soccer park" de Rouen, la tenue d'un stand lors de la fête de quartier des

Feugrais et diverses autres actions. Au final, les jeunes et les partenaires de l'opération "Aide mon handicap" et "Gest'Ethik" ont récolté près de 10 000€ grâce à toutes les actions menées, de quoi financer l'achat de soixante-dix vélos, casques et équipements de sécurité.



Les quatre jeunes encadrés par un animateur du Point-Virgule et accompagnés par Mme Achouri, Présidente de la Mission Locale, se sont envolés fin octobre pour la ville de Salé où ils ont rencontré le gouverneur de la ville pour remettre, en compagnie des représentants d' "Aide mon handicap" et de

"Gest'Ethik", les vélos aux collégiennes marocaines.

La première adjointe Karine Bendjebra-Blais a chaleureusement félicité les jeunes pour leur investissement : "Vous avez mis tout en œuvre pour récolter les fonds nécessaires à ce beau projet et représenté notre commune pour la remise de ce matériel qui apportera un mieux-être à toutes ces jeunes filles. Un projet riche d'expériences qui vous a fait grandir, mûrir et participera à la construction de votre citoyenneté. Merci et encore bravo !"

A noter : Les partenaires ont également distribué du matériel médical (fauteuils roulants, béquilles, matelas anti-escarres,...) à des associations recevant du public handicapé.

Jean-Marie Masson, Karine Bendjebra-Blais et l'équipe du Point-Virgule ont accueilli les jeunes et leurs familles à quelques heures de leur départ pour le Maroc.



## ÉTABLISSEMENTS SCOLAIRES

# Les actions écocitoyennes se poursuivent

Les établissements scolaires restent fortement impliqués dans les actions écocitoyennes et la sensibilisation des élèves aux gestes "durables".

Dernière action en date, les élèves d'une classe de 3<sup>ème</sup> du collège Fenelon ont participé à une opération "Nettoyons la nature" sur les bords de Seine le 9 octobre dernier. Une classe de 4<sup>ème</sup> devrait renouveler cette action en mai prochain. D'autres opérations de ce type seront proposées par les établissements saint-aubinois dès le printemps.

Parallèlement, deux opérations de récupération de papiers en faveur des coopératives scolaires sont programmées : du 7 au 14 janvier 19 à l'école Marcel Touchard et du 4 au 19 mars à l'école André Malraux. Bravo les jeunes !





## Ouverture de la Mairie

Les Services municipaux vous accueilleront les lundis 24 et 31 décembre de 8h30 à 12h et de 13h30 à 16h (fermeture les 25 décembre et 1<sup>er</sup> janvier).

## Centre Médico-Social

Les prochaines séances de vaccination organisées au Centre Médico-Social des Foudriots auront lieu les mardis 8 janvier, 12 mars et 14 mai de 16h30 à 18h.

Pour plus de renseignements : CMS - 22 Espace des Foudriots - 02 35 77 49 75

## Déchets verts

La Métropole informe que les sapins de Noël feront l'objet d'une collecte spécifique le vendredi 18 janvier. La collecte hebdomadaire des déchets de végétaux en porte à porte reprendra le vendredi 15 mars (pas de collecte en janvier et février).

## VIE ASSOCIATIVE

# Les associations emménagent au Parc Saint-Rémy

Les travaux de réaménagement de la maison bourgeoise du Parc Saint-Rémy se sont achevés à l'automne.

Dès 2016, à l'occasion du départ du dernier locataire, un cabinet conseil en ressources humaines, la municipalité a souhaité pouvoir reconvertir le site en "Maison des associations". Cette démarche permettait de regrouper différentes activités sur un même lieu avec une possibilité de mutualiser des prestations et ainsi réaliser des économies de gestion. Pour mener à bien ce projet, des travaux liés à l'accessibilité et à la mise en sécurité du public ont été nécessaires avec l'implantation d'un escalier de secours central et le remplacement de l'ascenseur existant.

Les premières associations ont emménagé dans leurs nouveaux locaux fin novembre. Le rez-de-jardin est occupé par la Banque alimentaire, anciennement localisée rue Raspail, qui reprend ses distributions hebdomadaires à partir du 12 décembre. Le rez-de-chaussée accueille les activités "loisirs" de l'ADESA (art floral, couture, photo, etc) et les deux salles de réunion mutualisées du premier étage seront occupées dès le début de l'année 2019 par différentes associations.



## HISTORIQUE



La maison bourgeoise située dans le parc Saint Rémy a été construite par Augustin Hoche, à la fin des années 1890. C'est à cette période que débuta le morcellement du bois Landry qui s'étendait de l'actuelle rue Jean-Jaurès au secteur des Brûlins. En 1922, le baron Henri de Salignac-Fénelon acquiert la propriété qui deviendra la demeure de sa fille, Fernande de Salignac-Fénelon, alors mariée à l'industriel Paul Olivier (décédé en 1926) puis à Me Lucien Guérin. En 1950, le domaine est mis en vente. Lors de la réunion du 27 octobre 1950, le conseil municipal, s'étant déjà porté acquéreur d'un premier lot

de terrain pour en faire un parc public, décide de l'achat de la seconde partie de la propriété, comprenant un château, une maison de concierge et une surface de terrain. Le maire, Marcel Touchard, expose que "La municipalité ferait une très belle opération par cette acquisition car, en effet, la ville ne dispose actuellement d'aucune salle permettant aux jeunes de se réunir, de même, aucun local ne permet aux sociétés de tenir leurs réunions de bureau. Il n'existe aucune salle de jeux pour les enfants fréquentant les patronages. La bibliothèque municipale actuellement logée dans une salle de la mairie est située dans un espace trop restreint." Devant cet exposé, le conseil municipal délibère et déclare d'utilité publique cette acquisition. En 1955, les travaux de l'immeuble "sinistré par faits de guerre" sont décidés : deux salles sont aménagées dans le château du parc municipal, l'une

servira aux réunions de sociétés, l'autre à la bibliothèque municipale. En 1957, la bibliothèque "Charles Brisson" ouvre ses portes. Dans les années 80, la bibliothèque fait l'objet de réaménagements successifs et finit par occuper trois des quatre étages du bâtiment. En 2005, la bibliothèque ferme ses portes pour emménager dans les bâtiments construits espace des Foudriots où elle devient "médiathèque L'Odyssée". En 2008 le bâtiment est loué par la municipalité à un centre de formation qui l'occupera jusqu'en 2016.

Dans le parc, la résidence Saint-Rémy, projet de construction initié en 1968 "pour les personnes âgées et jeunes ménages", voit le jour en 1972. Au début des années 90, la maison de concierge, bâtie en 1922 à proximité de la grille d'enceinte, est démolie et les vieux arbres alentours devenus dangereux sont abattus.

## COLLÈGE ARTHUR RIMBAUD : ATELIER ÉLECTIONS

# Atelier "élections" pour les collégiens

Dans le cadre de l'animation "Mon collège, ma commune" organisée par le collège Arthur Rimbaud, les élèves des quatre classes de 6<sup>ème</sup> étaient reçus en mairie le 9 octobre dernier.

Comme les années précédentes, les classes ont participé à un atelier pratique sur les élections. Chaque étape du processus de vote a pu être expliquée et appliquée par les élèves.

L'une des classes a également profité de cette occasion pour visiter la mairie, interviewer les élus et poser diverses questions aux agents des différents

services municipaux.

Afin de compléter cet atelier pédagogique, les élèves sont conviés à participer à la prochaine séance du conseil municipal, le 13 décembre prochain.



## AMÉNAGEMENT DE LA TRAME BLEUE

# Une piste cyclable entre Trame Bleue et Trame Verte

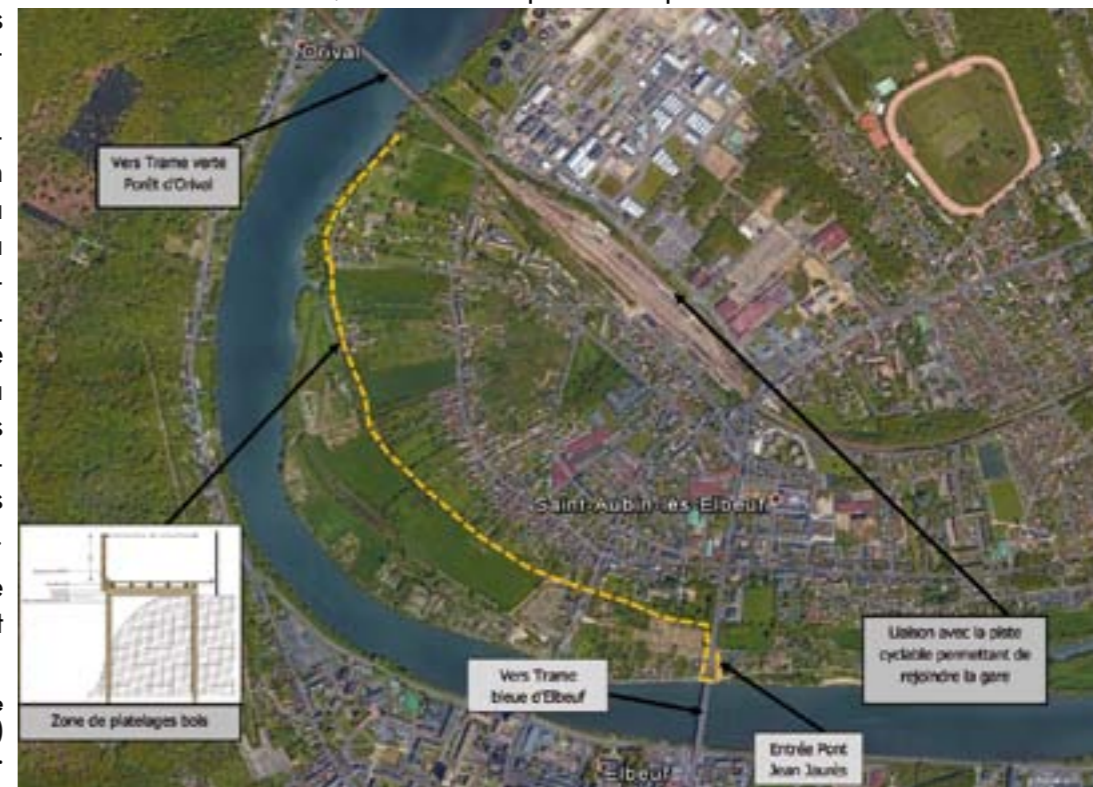
Dans le cadre de la poursuite du tracé de la "Trame Bleue", la Métropole Rouen Normandie réalise une piste cyclable à Saint-Aubin-lès-Elbeuf.

Le 16 octobre dernier, la Métropole présentait aux riverains l'aménagement cyclable réalisé entre le pont Jean Jaurès et le pont de chemin de fer. Le tracé, d'une longueur de 2,3 km permettra de créer une continuité entre la "Trame Bleue" d'Elbeuf et la "Trame Verte" d'Orival / La Londe. L'objectif est de permettre une accessibilité de l'aménagement au plus grand nombre tout en préservant l'environnement.

Des mesures toutes particulières seront mises en œuvre pour protéger la faune et la flore durant la durée du chantier, notamment dans le secteur relevant d'un arrêté Biotopie situé en périphérie de la trame (habitats naturels d'espèces protégées : brochets, pélodytes ponctués et grenouilles rieuses, ...).

Les travaux qui ont débuté fin octobre se poursuivront jusqu'en avril prochain.

Plus d'infos sur le site de la ville ([www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr](http://www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr)) ou sur le site de la Métropole ([www.metropole-rouen-normandie.fr](http://www.metropole-rouen-normandie.fr)).





## 35 lauréats au concours des maisons fleuries

Patricia Matard, adjointe au Maire en charge de l'environnement, accueillait les lauréats du concours des Maisons et balcons fleuris le 9 octobre dernier.

A l'occasion de cette remise de prix, Patricia Matard a chaleureusement remercié "Habitat 76", partenaire du concours pour la catégorie "Balcons, jardinettes d'immeuble, terrasses", ainsi que le

service municipal des espaces verts qui assure l'entretien des espaces publics et réalise, au fil des saisons, des aménagements créatifs dans différents secteurs de la ville : "C'est toujours bien pensé, agréable à l'œil, réalisé avec ce que l'on a, ou à défaut, à moindre coût".

L'adjointe a ensuite rappelé l'engagement de la Ville dans le pro-

gramme d'actions "COP21" mis en place par la Métropole et tout prochainement, dans "l'accord de Rouen pour le climat".

Patricia Matard a ensuite félicité les participants pour leurs réalisations avant de procéder avec Jean-Marie Masson à la remise des prix aux trente-cinq lauréats du concours.

### Palmarès 2018

**Catégorie "Maisons"** : 1<sup>er</sup> : Jeannine LE MIGNOT ; 2<sup>ème</sup> : Yves HUBERT ; 3<sup>ème</sup> : Josiane JEANNET ; 4<sup>ème</sup> : Claudine PIEDELIEVRE ; 5<sup>ème</sup> : Paulette HEDOUIN ; 6<sup>ème</sup> ex aequo : Danielle DEHORS ; 6<sup>ème</sup> ex aequo : Monique et Jean-Yves LENAY ; 8<sup>ème</sup> : Stéphane GUIMBARD ; 9<sup>ème</sup> : Marie-Madeleine LEBAS ; 10<sup>ème</sup> : Jacky DUTOT ; 11<sup>ème</sup> : Nathalie LESERF ; 12<sup>ème</sup> : Marcel SAINT-LO ; 13<sup>ème</sup> : Albert CAUCHOIS ; 14<sup>ème</sup> : Claude LEBOURG ; 15<sup>ème</sup> : Jacqueline GRISSEL ; 16<sup>ème</sup> : Micheline COQUEREL ; 17<sup>ème</sup> : Jean-Pierre CHUPIN ; 18<sup>ème</sup> : Ginette BEUGNIET ; 19<sup>ème</sup> : Sophie DIHL ; 20<sup>ème</sup> : Annie-Claude LEFEBVRE ; 21<sup>ème</sup> : Martine COMPIEGNE - **Catégorie "Balcons, Fenêtres"** : 1<sup>er</sup> : Maurice POTTIN ; 2<sup>ème</sup> : Marie-Claire MARCOT ; 3<sup>ème</sup> : Claude PILLEUR ; 4<sup>ème</sup> : Valérie CHUPIN ; 5<sup>ème</sup> : Catherine ANDRIEU - **Catégorie "Balcons, Jardinettes d'immeuble, terrasses"** : 1<sup>er</sup> : René PICOT ; 2<sup>ème</sup> : Solange LEMARCHAND ; 3<sup>ème</sup> : Danielle QUIMBEL ; 4<sup>ème</sup> : Emmanuel MASSICOT ; 5<sup>ème</sup> : Catherine PASQUIER ; 6<sup>ème</sup> : Luçay VIRAPIN ; 7<sup>ème</sup> : Valérie DUHAZE ; 8<sup>ème</sup> : Carole BOUTIER ; 9<sup>ème</sup> : Aurélie DELAROCHE



## La Ville poursuit son engagement dans le développement durable

Dans le cadre du développement durable et conformément à la réglementation relative à l'interdiction de l'utilisation de produits phytosanitaires chimiques\*, la commune de Saint-Aubin-lès-Elbeuf a supprimé l'utilisation de pesticides pour ses espaces verts et la voirie depuis 2015. Les Services techniques municipaux ont donc dû repenser l'entretien des trottoirs en fonction des surfaces à traiter.

Les surfaces imperméables (goudrons) sont traitées au moyen de brosses de désherbage : deux désherbeuses à "conducteur marchant" ont été acquises en 2015 et 2016. En 2017, une subvention de l'Agence de l'Eau Seine-Normandie a permis à la Ville de compléter son équipement avec l'acquisition d'une désherbeuse-balayeuse, d'un tracteur et d'un équipement multifonction permettant l'entretien des terrains de sport et le désherbage des surfaces perméables (dont sables de vignats).

\*Arrêtés ministériels des 12/09/2006 et 27/06/2011 et arrêtés préfectoraux des 24/01/2012 et 13/04/2018.



## La lutte contre les discriminations se poursuit

Dans le cadre du Plan Territorial de Lutte Contre les Discriminations, mené en partenariat avec la Métropole, l'Espace Point-Virgule proposait du 22 au 26 octobre deux expositions et un débat ayant pour objectif de faire prendre conscience des discriminations liées au genre, de renforcer l'éducation au respect mutuel et à l'égalité garçons/filles, de prévenir et combattre les comportements sexistes, d'abattre les barrières et de réduire l'impact des stéréotypes.

"Je-tu-nous au Féminin/Masculin" : Cette exposition photos sur les stéréotypes de genre, réalisée par des élèves de 2<sup>nd</sup>e du lycée Gustave Flaubert en 2017, regroupait des images réalisées à partir de l'utilisation d'objets du quotidien pour mettre en opposition deux regards, l'un stéréotypé et l'autre égalitaire.

"Pourquoi pas moi" : Cette exposition photos a été réalisée en mars 2018 par des élèves du Lycée Raoul



Follereau de Belfort sur le thème de la lutte contre les clichés dans les formations et les professions.

Pour ponctuer cette semaine, une soirée débat autour de la discrimination liée au genre dans le milieu professionnel, était organisée au sein du Point-Virgule.

### FORUM EMPLOI "MOUV' AND JOB"

## Un job dating innovant

Le 11 octobre dernier, la structure jeunesse "Le Point-Virgule" et ses partenaires proposaient un concept innovant de forum emploi, "Mouv' and Job", au complexe sportif Ladoumègue. 61 jeunes et 30 employeurs (représentant 20 enseignes ou métiers) ont participé à l'action. Afin de favoriser la mise en relation entre les jeunes demandeurs d'emplois et les représentants des

entreprises, la journée a débuté par un challenge sportif. Six équipes regroupant jeunes demandeurs d'emploi et employeurs ont été constituées et se sont affrontées au fil des six ateliers proposés : escalade, football, handball, basketball, boxe.

En fin de matinée, la remise des récompenses avait lieu avec Jean-Marie Masson en présence d'Houda Vernhet, sous-préfète chargée de la Politique de la Ville, et des représentants de tous les partenaires de l'action (l'atelier emploi du Point-Virgule, la Mission locale de l'agglomération d'Elbeuf, le PAE, le PLIE, la MJC, le Pôle Emploi, Cap Emploi, la



Préfecture et la Région Haute-Normandie). Les participants ont ensuite partagé un temps convivial lors du repas.

L'après-midi, jeunes chercheurs d'emploi et employeurs se sont retrouvés pour un job dating. Les entretiens d'embauche, d'une quinzaine de minutes, se sont enchaînés durant deux heures. Les entretiens ont permis aux jeunes de proposer leur candidature dans des domaines variés : BTP, restauration, espaces verts, nettoyage, aide à la personne, logistique, maintenance, vente, télé-services, etc.





## PRÉVENTION DES RISQUES NATURELS

# Prévention des crues de Seine

Située dans une boucle de Seine, la commune de Saint-Aubin-lès-Elbeuf compte 244 foyers concernés par le risque d'inondation, dont 146 se trouvant en zone de risque à plus d'un mètre.

Des documents d'information sur les mesures de prévention mises en place par la municipalité sont régulièrement diffusés et divers moyens de gestion des situations d'urgence ont été mis en place. Parmi les principaux : le Plan Communal de Sauvegarde qui rassemble l'ensemble des actions à mener face à différents scénarios, une "cellule de crise" aménagée à l'Hôtel de ville pour recevoir les différents services d'urgence, un système d'alerte

par sirènes et un système d'alerte téléphonique pour relayer rapidement l'information. Tous ces dispositifs, testés à fréquence régulière, permettent une réaction efficace et rapide lors des épisodes d'inondations comme celui qui a touché Saint-Aubin fin janvier.

Afin de renforcer les dispositifs existants, quatre panneaux de repère de la crue de février 2018 ont été installés à l'automne : rue de Freneuse, chemin du halage, quai d'Orival et en contrebas de la rue des Canadiens. L'installation de ces repères permettra de sensibiliser et d'entretenir la mémoire collective des crues,

de renforcer la conscience du risque lié aux inondations afin de mieux s'y préparer.

A l'approche de l'hiver, nous vous invitons, si vous ne l'avez pas déjà fait, à vous inscrire au système d'alerte téléphonique en retournant le coupon situé en bas de page.



## Jean-Marie Masson reçoit la Médaille de la Sécurité Intérieure

Le 9 novembre dernier, Jean-Marie Masson recevait la Médaille de la Sécurité intérieure.

La Médaille de la Sécurité Intérieure, moins connue que la Légion d'honneur ou l'Ordre national du mérite, est décernée par le Ministère de l'Intérieur en reconnaissance d'un engagement exceptionnel, d'une intervention particulière ou de l'accomplissement d'une action ponctuelle ou continue dépassant le cadre normal du service.



Cette distinction a été décernée au maire de Saint-Aubin-lès-Elbeuf pour son investissement en tant qu'élu local lors des inondations de janvier et février derniers sur proposition de la préfète, Fabienne Buccio. "Cette médaille rejaillit sur tous ceux qui ont "mouillé la chemise", au propre comme au figuré" soulignait Jean-Marie Masson, "à commencer par le personnel des services techniques municipaux."

### SYSTÈME D'ALERTE TÉLÉPHONIQUE

La mairie de Saint-Aubin-lès-Elbeuf dispose d'un **automate d'appel téléphonique** afin d'informer ou d'alerter, en cas de besoin, les habitants concernés par le **risque industriel et le risque d'inondation**. Pour bénéficier de ce **service gratuit**, vous devez préalablement **vous inscrire en mairie**.

Si cela n'est pas déjà fait, nous vous invitons à vous inscrire sur les listes d'alertes, listes confidentielles et uniquement utilisées par la mairie en cas d'urgence.

Vous pouvez le faire soit en retournant le coupon ci-contre dûment complété à la mairie par courrier ou par e-mail (alertetelephonique@ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr)

### Système d'alerte téléphonique Autorisation

Nom - Prénom : .....

Adresse : N° ..... Rue : .....

Complément d'adresse (résidence, numéro d'appartement, etc.) : .....

CP : 76410 VILLE : SAINT-AUBIN-LES-ELBEUF

Tél. 1 : ..... Tél. 2 : .....

En signant le présent document, j'autorise le Maire de Saint-Aubin-lès-Elbeuf à m'envoyer un message d'alerte en cas d'incident technologique ou naturel se produisant sur la commune de Saint-Aubin-lès-Elbeuf et pouvant affecter mon lieu de résidence.

Date : .....

Signature : .....

# Festival de Noël

## SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF

# 2018

A l'occasion du Festival de Musique de Noël, la Ville de Saint-Aubin-lès-Elbeuf vous propose quatre concerts et une exposition. Un événement à ne pas manquer !

du 8 décembre 2018  
au 13 janvier 2019

### SAMEDI 8 DÉCEMBRE - 20H30

## Gospel Symphonique

Orchestre Régional de Normandie - Chœur de chambre de Rouen - Vonderscher Jazz Trio

### SAMEDI 15 DÉCEMBRE - 20H30

## Opéras et opérettes

Brass Band de Normandie

### VENDREDI 21 DÉCEMBRE - 20H30

## Welcome Broadway

Ensemble Octoplus

### DIMANCHE 13 JANVIER - 16H

## Cabaret Songs

Orchestre Régional de Normandie et Kelly Hodson





## RÉCEPTION DES ASSOCIATIONS ET CLUBS SPORTIFS

# Les sportifs mis à l'honneur

Le 2 octobre dernier, la municipalité accueillait les représentants des associations et clubs sportifs pour la traditionnelle remise de trophées à leurs membres méritants.

Le maire et son adjoint au sport Joël Roguez ont chaleureusement remercié les membres de l'assemblée pour leur investissement à la vie et au dynamisme de la commune, rappelant l'attachement de la municipalité à ses associations et les efforts constants pour les accompagner dans leur fonctionnement au quotidien par la mise à disposition d'équipements et l'allocation de subventions.

L'adjoint au maire et les responsables de clubs ont ensuite procédé à la remise des trophées en mentionnant pour chaque personne mise à l'honneur le palmarès, les progrès, l'implication, l'activité d'encadrement ou encore l'action de bénévolat particulièrement appréciée au sein du club.

Six "Lettres de félicitation de la Jeunesse, des sports et de l'engagement associatif", reconnaissance préfectorale, ont également été remises par André Marollé, président du cercle d'Elbeuf du Comité Départemental des médaillés JSEA.

### Les sportifs mis à l'honneur

**Club de Voile Saint-Aubin Elbeuf (CVSAE) :** Camille Perez, Gabin Touchard - **Archers du Quesnot :** Jean Foussadier, Alyssandre Berger - **CORE Volley :** Amged Laribi, Patrick Napierala - **Kick Boxing :** Patrick Depauw, Soukaïna Djekmani - **Horangi Kwan :** David Hannier, Marvin Maquaire - **Saint-Aubin Football Club (SAFC) :** Pascal Benard, Aurélie Delaroque - **Saint-Aubin Tennis Club (SATC) :** Axelle Jenni, Antonin Lepel, Pierre Lambert, Fabienne Dochler, Benoît Taurin, Bruno Fichau - **Amicale de Saint-Aubin (ADESA) :** Mylène Larcheveque, Audrey Paimparay - **Lettres de félicitations :** Fabienne Dochler, Shauna Berson, Christophe Leclerc, Bruno Fichau, François Petrimaux, Benoît Taurin



## CLUB DE CANOË-KAYAK DU BASSIN ELBEUVIEN

# Succès pour la sortie interclubs

Le 18 novembre dernier, le club de Canoë-Kayak du Bassin Elbeuvien (CKBE) organisait une manifestation sportive entre les clubs de Val de Reuil, Saint-Aubin-lès-Elbeuf et Belbeuf.

Cette manifestation, organisée à l'initiative de Camille Dorival, monitrice du CKBE, a réuni une quarantaine de pagayeurs venus des clubs de l'Eure et de Seine-Maritime.

Bravant le froid, les participants ont effectué une descente de fond de 37 km sur l'Eure puis la Seine

avec une pause le midi sur la plage de Saint-Aubin.

Pour Erwan Idée, président du CKBE, "Cette sortie a été l'occasion pour notre club de mettre en avant le rôle de notre jeune monitrice dans le succès de cette manifestation. Si comme elle vous souhaitez vous engager dans notre



association ou si vous souhaitez simplement participer à nos activités, n'hésitez pas à venir nous voir le samedi après-midi !"

Renseignements / contact : ckb76@gmail.com"



## CLUB DE TAEKWONDO HORANGI KWAN

# Gwladys et Cathiana mènent le combat

Le 4 novembre dernier, la salle principale du complexe Jules Ladoumègue accueillait deux grandes sportives du Taekwondo venues dispenser un stage de combat et partager leur expérience : Cathiana Grosset (15 fois championne de France et vice-championne d'Europe) et Gwladys Epangue (médaillée olympique aux JO de Pékin, double championne du monde, double championne d'Europe, 15 fois championne de France, notamment).

Le matin était consacré aux benjamins et minimes qui ont pu s'entraîner sur les touches au plastron, l'après-midi aux combattants confirmés (pouvant viser la tête également). Les championnes ont mis en place des exercices semblables à ceux pratiqués par l'équipe de France à l'INSEP (Ins-

titut National du Sport, de l'Expertise et de la Performance).

Des séances d'échanges et de dédicaces ont également eu lieu avec le message de Gwladys qui tourne encore en boucle dans toutes les têtes : "Ayez confiance en vous, croyez en ce que vous faites, lancez-vous et ne vous fixez aucune limite ! Est-ce que vous pensez vraiment que je savais où m'emmènerait le Taekwondo lorsque j'ai commencé ?"



Cathiana et Gwladys ont séduit tout le monde par leur générosité, leur humilité et leur accessibilité. Tout le monde est reparti avec le sourire, content de cette belle expérience de partage.



## CLUB DE VOILE SAINT-AUBIN ELBEUF

# 32 podiums et 64 médailles pour le CVSAE

Le 17 novembre dernier, le Club de Voile Saint-Aubin Elbeuf (CVSAE) célébrait les succès remportés par ses licenciés en Championnats de France et Régates internationales obtenus sur tous les plans d'eau durant la saison 2018.



Après l'inauguration de la toute nouvelle flotte de huit RS Feva destinés à la post-formation des jeunes en présence des représentants des financeurs, Jean-Paul René, président du CVSAE, et son équipe ont mis à l'honneur les

sportifs du club. Un beau tableau d'honneur pour cette année exceptionnelle qui a récompensé ceux et celles qui se sont distingués de la Finlande à l'Argentine, du Texas à la Russie, du Portugal à l'Italie et de Brest à Martigues, ramenant, entre autres, un titre et trois médailles d'argent planétaires, deux sacres européens et huit médailles d'or nationales. Pour l'année 2018, les licenciés du CVSAE ont ainsi remporté : en championnats de France : 17 podiums et 31 médailles ; en épreuves Européennes : 6 podiums et 20 médailles ; en épreuves mondiales : 9 podiums et 13 médailles.

Au classement annuel au Championnat de France des clubs, le président a eu la fierté d'annoncer que le CVSAE, sur 800 clubs classés, se place 2<sup>ème</sup> en habitable derrière l'APCC La Baule-



Les sportifs du CVSAE mis à l'honneur en présence des représentants des financeurs : Région, Département, Ville de Saint-Aubin-lès-Elbeuf

Pornichet, "Une belle montée en puissance depuis 2014 (18<sup>ème</sup> place) et l'année 2017 (6<sup>ème</sup> place)" précisait-il ; et 4<sup>ème</sup> en dériveurs derrière Saint-Quentin en Yvelines, Antibes et SNO Nantes, "à seulement 120 points du podium". Et de conclure : "Et ce qui est encore plus réconfortant pour l'avenir du club, c'est la part prise par les plus jeunes, benjamin et minimes qui ramènent les 3/4 des points."



## CONCERT DE GOSPEL

# Negro Spirituals et gospel enchantent le public



Le 12 octobre dernier, la chanteuse Sophie Gouby accompagnée de son ensemble vocal et de six musiciens ont interprété les grands standards intemporels des Negro Spirituals et du Gospel à la Grande Chapelle du Sacré Cœur.

Mêlant émotion, improvisation et spontanéité, Sophie Gouby et son orchestre ont enchanté le public.



## SPECTACLE JEUNESSE

# La petite fabrique du monde appelle au rêve

Dans le cadre du festival "Graine de public", la Ville de Saint-Aubin présentait le spectacle "La petite fabrique du monde" interprété par l'Orchestre Régional de Normandie.

Le 10 novembre dernier, les familles sont venues nombreuses à la chapelle de la Congrégation du Sacré Cœur pour profiter du ciné-concert "La petite fabrique du monde". Les musiciens de l'orchestre ont mis en musique six courts-métrages d'animation venant des quatre coins du globe, un spectacle qui a su appeler à l'imaginaire et à l'émotion des petits comme des grands.



## FESTIVAL HARPISSIMA

# La harpe s'invite à l'EMDAE

Du 23 au 25 novembre l'École de Musique et de Danse de l'Agglomération Elbeuvienne organisait en partenariat avec la Ville le festival "Harpissima".

Les festivités ont débuté le vendredi soir par une conférence autour de Claude Debussy au cours de laquelle des élèves ont interprété quelques pièces du célèbre compositeur.

Le samedi après-midi, les élèves, seuls ou en ensembles, se sont succédés pour jouer dans la rue intérieure de l'EMDAE puis, les spectateurs venus nombreux ont pu profiter d'un concert des lauréats du Concours de musique ancienne du Havre 2017. Dans les salles adjacentes, les visiteurs ont pu découvrir trois ateliers sur la harpe animés par l'équipe de l'Instrumentarium et une exposition où chacun a pu admirer la diversité des instruments.

La journée s'est achevée par un récital de harpe "De Debussy à Bernstein" réunissant Catherine Michel et Gudrun Hühmer-Virot à la chapelle de la Congrégation du Sacré-Cœur. Le dimanche, les deux harpistes ont animé une "master class" au cours de laquelle les élèves ont pu poser toutes sortes de questions pour leur permettre d'enrichir leurs interprétations.



## MÉDIATHÈQUE L'ODYSSÉE

# La sélection de la médiathèque

L'équipe de la médiathèque vous propose de découvrir quelques titres de la sélection officielle du Festival International de la Bande dessinée "Angoulême 2019".

## Moi, ce que j'aime, c'est les monstres

Emil Ferris

*Monsieur Toussaint Louverture*

Chicago, fin des années 1960. Karen Reyes, dix ans, adore les fantômes, les vampires et autres morts-vivants. Elle s'imagine même être un loup-garou: plus facile, ici, d'être un monstre que d'être une femme. Le jour de la Saint-Valentin, sa voisine, la belle Anka Silverberg, se suicide d'une balle dans le cœur. Mais Karen n'y croit pas et décide d'élucider ce mystère. Elle va vite découvrir qu'entre le passé d'Anka dans l'Allemagne nazie, son propre quartier prêt à s'embraser et les secrets tapis dans l'ombre de son quotidien, les monstres, bons ou mauvais, sont des êtres comme les autres, ambigus, torturés et fascinants. Journal intime d'une artiste prodige, *Moi, ce que j'aime, c'est les monstres* est un kaléidoscope brillant d'énergie et d'émotions, l'histoire magnifiquement contée d'une fascinante enfant. Dans cette oeuvre magistrale, tout à la fois enquête, drame familial et témoignage historique, Emil Ferris tisse un lien infiniment personnel entre un expressionnisme féroce, les hachures d'un Crumb et l'univers de Maurice Sendak.

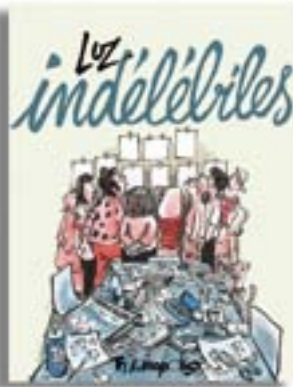


## Indélébiles

Luz

*Futuropolis*

De 1992 à 2015, Luz a dessiné toutes les semaines pour Charlie Hebdo. Jeune provincial puceau arrivé à Paris, il rencontre Cabu qui le prend sous son aile et l'entraîne à La Grosse Bertha, qui devient Charlie Hebdo. Avec le temps il devient l'un des piliers du journal. Dans un long rêve, il égrène ses souvenirs: ses amis, Charb, Tignous, Gédé, Catherine Meurisse..., le premier reportage en banlieue, aux USA, la tournée en Bosnie en guerre avec le chanteur Renaud, son infiltration au RPR, les manifs... Et la vie de bureau, les bouclages, les unes, Johnny. Enfin, il y a surtout la présence de Cabu, le mentor, jamais avare de conseils, qui essaie par exemple de lui apprendre à dessiner discrètement dans sa poche. C'est un Charlie Hebdo inconnu qui nous est présenté ici car, comme l'explique Luz: « Tout ce que vous connaissez ou croyez connaître de Charlie Hebdo ne se trouve pas dans ce livre ». Un livre résolument optimiste à l'humour communicatif, où Luz vous fait partager l'intimité de ce journal.



## L'arabe du futur

Riad Sattouf

*Allary éditions*

Ce quatrième tome du succès mondial *L'Arabe du futur* couvre les années 1987-1992. Agé de neuf ans au début de ce volume, le petit Riad devient adolescent. Une adolescence d'autant plus compliquée qu'il est tiraillé entre ses deux cultures – française et syrienne – et que ses parents ne s'entendent plus. Son père est parti seul travailler en Arabie saoudite et se tourne de plus en plus vers

la religion... Sa mère est rentrée en Bretagne avec les enfants, elle ne supporte plus le virage religieux de son mari. C'est alors que la famille au complet doit retourner en Syrie...

*Dans le premier tome (1978-1984), le petit Riad était ballotté, de sa naissance à ses six ans, entre la Libye de Kadhafi, la Bretagne de ses grands-parents et la Syrie de Hafez Al-Assad. Le deuxième tome (1984-1985) racontait sa première année d'école en Syrie. Le troisième tome (1985-1987) était celui de sa circoncision.*



## Ailefroide : altitude 3954

Rochette

*Casterman*

De Grenoble à la Bérarde en mobylette. Des rappels tirés sur la façade du Lycée Champollion. Avec l'exaltation pure qui tape aux tempes, quand on bivouaque suspendu sous le ciel criblé d'étoiles, où qu'à seize ans à peine on se lance dans des grandes voies. La Dibona, le pilier Frendo, le Coup de Sabre, la Pierre Alain à la Meije, la Rébuffat au Pavé: le Massif des Écrins tout entier offert comme une terre d'aventure, un royaume, un champ de bataille parfois. Car la montagne réclame aussi son dû et la mort rôde dans les couloirs glacés.

Récit initiatique d'un gamin qui se rêvait guide et qui devient dessinateur, *Ailefroide* est tout à la fois une célébration de l'alpinisme, une déclaration d'amour à la haute montagne et une leçon de vie.





# l'agenda des manifestations

Pour retrouver toute l'actualité de votre ville :  
→ [www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr](http://www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr)

→ DU 1<sup>ER</sup> DÉCEMBRE AU 13 JANVIER

## Exposition de peinture Jean Louis Vautier

Entrée libre les vendredis samedis et dimanches de 14h à 18h.

Congrégation du Sacré Cœur - 130 rue de Freneuse

→ JEUDI 13 DÉCEMBRE 2018

## Séance du Conseil municipal

- Hôtel de Ville - 18h

→ SAMEDI 15 DÉCEMBRE 2018

## Concert "Extraits d'opéras et opérettes" du Brass Band de Normandie

- 20h30.  
Congrégation du Sacré Cœur - 130 rue de Freneuse

→ VENDREDI 21 DÉCEMBRE 2018

## Jeux d'équipes pour les seniors

à partir de 14h  
Ludothèque La Toupie

→ VENDREDI 21 DÉCEMBRE 2018

## Concert "Welcome Broadway" de l'Ensemble Octoplus

- 20h30  
Congrégation du Sacré Cœur - 130 rue de Freneuse

→ MERCREDI 2 JANVIER 2019

## Mercredis-moi des histoires pour les enfants de moins de 6 ans

- 10h30  
Médiathèque L'Odysée

→ MERCREDI 9 JANVIER 2019

## Atelier créatif

- 13h30.  
Ludothèque La Toupie

→ VENDREDI 11 JANVIER 2019

## Jeux d'équipes pour les seniors

à partir de 14h  
Ludothèque La Toupie

→ DIMANCHE 13 JANVIER 2019

## Concert "Cabaret Songs" de l'Orchestre Régional de Normandie

- 16h.  
Congrégation du Sacré Cœur - 130 rue de Freneuse

→ LUNDI 14 JANVIER 2019

## Vœux aux Corps constitués et acteurs économiques

Salle des fêtes

→ SAMEDI 19 JANVIER 2019

## Animations "Nuit de la lecture" (à partir de 15 ans)

**Blind test musical** de 17h à 18h et de 18h30 à 19h30 (entrée libre sans réservation) ;

**Escape Game** de 18h à 19h et de 19h30 à 20h30 (sur réservation auprès de la Médiathèque).

Médiathèque L'Odysée

→ SAMEDI 19 JANVIER 2019

## Animations "Nuit de la lecture" (à partir de 15 ans)

**Blind test musical** de 17h à 18h et de 18h30 à 19h30 (entrée libre sans réservation) ;

**Escape Game** de 18h à 19h et de 19h30 à 20h30 (sur réservation auprès de la Médiathèque).

Médiathèque L'Odysée

→ SAMEDI 19 JANVIER 2019

## Soirée dansante du Comité de Jumelage

- 19h - Salle des fêtes

Info/réservations auprès du Comité de jumelage

→ VENDREDI 25 JANVIER 2019

## Jeux d'équipes pour les seniors

à partir de 14h  
Ludothèque La Toupie

→ DIMANCHE 27 JANVIER 2019

## Cyclo-cross du Vélo-Club de Rouen

- Départ à 15h depuis l'espace du Quesnot

→ DU 27 JANVIER AU 24 FÉVRIER

## Exposition Gilbert Landthaler

Entrée libre les vendredis samedis et dimanches de 14h à 18h.

Congrégation du Sacré Cœur - 130 rue de Freneuse

→ JEUDI 31 JANVIER 2019

## Séance du Conseil municipal

- Hôtel de Ville - 18h

→ VENDREDI 1<sup>ER</sup> FÉVRIER 2019

## Soirée cabaret jazz avec l'EMIJ

École de musique et d'improvisation jazz d'Elbeuf.

Salle des fêtes. Infos-réservations :

Service culturel

## Carnet

### Bienvenue à

12.10 Doussou SAMAKE  
12.10 Marko LABAN  
17.10 Nessya IGHRASSIN

01.11 Paolo PEIXOTO  
10.11 Kais DIAKITE DEBENNE

### Mariages

05.10 Steve BOITOUT  
et Marie-Ange BOSSY

24.11 Christophe LELONG  
et Emmanuelle POUPART

### Ils nous ont quittés

05.10 Milorad BAKIC  
09.10 Marguerite SALLES  
24.10 Léontine DUHAMEL  
25.10 Luçay VIRAPIN  
27.10 Joëlle LE MÂL

07.11 Odette OZENNE  
12.11 Denise COULIBEU  
14.11 Pascal BEAUDET  
15.11 Santiago ALLAS MARIA  
27.11 Roger BARDIN

→ MERCREDI 6 FÉVRIER 2019  
**Mercredis-moi des histoires** pour les enfants de moins de 6 ans - 10h30  
Médiathèque L'Odysée

→ MERCREDI 6 FÉVRIER 2019  
**Atelier créatif** - 13h30.  
Ludothèque La Toupie

→ VENDREDI 8 FÉVRIER 2019  
**Jeux d'équipes pour les seniors** à partir de 14h  
Ludothèque La Toupie

## INFOS PRATIQUES

→ **Mairie** (Services Municipaux)

Eplanade de Pattensen - CS 60015  
76410 SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF  
Tél. : 02.35.81.01.84.  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30. Le samedi, permanence du service de l'état civil de 10h à 12h.

→ **C.C.A.S.**

Eplanade de Pattensen  
Du lundi au vendredi de 8h30 à 12h et de 13h30 à 17h30.  
Tél. : 02.35.81.96.66

→ **La Parent'aise** (Halte-garderie)

6, rue André Malraux  
Tél. : 02.35.87.50.12  
Lundi, mardi et jeudi : de 8h45 à 11h45 et de 13h30 à 17h30 - Mercredi et vendredi : de 8h30 à 17h30.

→ **Le Jardin des Lutins** (Halte-garderie)

19, espace des Foudriots  
Tél. : 02.32.82.08.05  
Lundi, mercredi et vendredi : de 8h45 à 11h45 et de 13h30 à 17h30 - Mardi et jeudi : de 8h30 à 17h30.

→ **Accueil de loisirs L'Escapade**

Rue Bachelet Damville  
Tél. : 02.35.77.54.78  
Pour les jeunes de 3 à 16 ans.  
Mercredis et vacances scolaires

→ **La Gribane**

6C, rue André Malraux  
Tél. : 02.35.81.42.46  
Pour les jeunes de 11 à 17 ans.  
Lundi, mardi, jeudi et vendredi : de 16h à 19h ; Mercredi : de 13h30 à 19h ; Vacances scolaires : du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 13h30 à 18h.

→ **Espace Point Virgule**

3, rue des Feugrais  
Tél. : 02.35.81.38.34  
Pour les jeunes de 16 à 25 ans.  
Du lundi au jeudi : de 10h à 12h et de 13h30 à 19h ; Vendredi : de 16h à 23h.

→ **Médiathèque L'Odysée**

11, espace des Foudriots  
Tél. : 02.35.81.35.77  
Mardi, jeudi et vendredi : de 14h à 18h ; Mercredi : de 10h à 12h et de 14h à 18h ; Samedi : de 10h à 16h.

→ **Ludothèque La Toupie**

8, rue André Malraux  
Tél. : 02.35.81.35.77  
Mardi, jeudi et vendredi : de 15h30 à 17h30 ; Mercredi : de 10h à 12h et de 13h30 à 17h30.

## Vous n'avez pas reçu ActuaCité ?

En cas d'anomalie ou de non distribution, merci de le signaler au 02.35.81.01.84

## ActuaCité

LE JOURNAL D'INFORMATION DE LA VILLE DE SAINT-AUBIN-LÈS-ELBEUF

Magazine bimestriel d'informations municipales  
Eplanade de Pattensen - 76410 Saint-Aubin-lès-Elbeuf  
Tél. 02.35.81.01.84 - Fax. 02.35.87.96.09  
[www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr](http://www.ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr)

Directeur de la publication : Jean-Marie Masson  
Responsable de la rédaction : Jean-Michel Pérol  
Rédaction / Réalisation : Stéphanie Fernanel  
[servicecommunication@ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr](mailto:servicecommunication@ville-saint-aubin-les-elbeuf.fr)

Impression : Imprimerie Delatre & Fils  
ISSN : 0999-8322 - Tirage : 4 200 exemplaires